



SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)*

Naziv kolegija	Metodika nastave njemačkog jezika I				akad. god.	2020./2021.
Naziv studija	Dvopredmetni diplomski studij njemačkoga jezika i književnosti				ECTS	4
Sastavnica	Odjel za germanistiku					
Razina studija	<input type="checkbox"/> preddiplomski	<input checked="" type="checkbox"/> diplomski	<input type="checkbox"/> integrirani	<input type="checkbox"/> poslijediplomski		
Vrsta studija	<input type="checkbox"/> jednopredmetni <input checked="" type="checkbox"/> dvopredmetni	<input checked="" type="checkbox"/> sveučilišni	<input type="checkbox"/> stručni	<input type="checkbox"/> specijalistički		
Godina studija	<input checked="" type="checkbox"/> 1.	<input type="checkbox"/> 2.	<input type="checkbox"/> 3.	<input type="checkbox"/> 4.	<input type="checkbox"/> 5.	
Semestar	<input type="checkbox"/> zimski	<input type="checkbox"/> I.	<input checked="" type="checkbox"/> II.	<input type="checkbox"/> III.	<input type="checkbox"/> IV.	<input type="checkbox"/> V.
	<input checked="" type="checkbox"/> ljetni	<input type="checkbox"/> VI.	<input type="checkbox"/> VII.	<input type="checkbox"/> VIII.	<input type="checkbox"/> IX.	<input type="checkbox"/> X.
Status kolegija	<input checked="" type="checkbox"/> obvezni kolegij	<input type="checkbox"/> izborni kolegij	<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela		Nastavničke kompetencije	<input checked="" type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE
Opterećenje	15	P	15	S	V	Mrežne stranice kolegija u sustavu za e-učenje <input checked="" type="checkbox"/> DA <input type="checkbox"/> NE
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	naknadno		Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij			Njemački jezik
Početak nastave	Prema kalendaru nastavnih aktivnosti.			Završetak nastave		Prema kalendaru nastavnih aktivnosti.
Preduvjeti za upis kolegija	-					
Nositelj kolegija	izv. prof. dr. sc. Anita Pavić Pintarić					
E-mail	apintari@unizd.hr			Konzultacije	Web Odjela	
Izvođač kolegija	dr. sc. Nikolina Miletić					
E-mail	nmiletic2@unizd.hr			Konzultacije	Web Odjela	
Suradnik na kolegiju						
E-mail				Konzultacije		
Suradnik na kolegiju						
E-mail				Konzultacije		
Vrste izvođenja nastave	<input checked="" type="checkbox"/> predavanja	<input checked="" type="checkbox"/> seminari i radionice	<input type="checkbox"/> vježbe	<input checked="" type="checkbox"/> e-učenje	<input type="checkbox"/> terenska nastava	
	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci	<input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža	<input type="checkbox"/> laboratorij	<input type="checkbox"/> mentorski rad	<input type="checkbox"/> ostalo	
Ishodi učenja kolegija	Studenti će biti sposobni: -samostalno planirati nastavu njemačkoga jezika -postavljati ciljeve nastave njemačkoga jezika -oblikovati nastavni sat po fazama -samostalno didaktizirati autentične tekstove -procjenjivati i kreirati zadatke i vježbe za svaku pojedinu fazu rada na tekstu na njemačkome jeziku -istražiti i prezentirati seminarske teme -zastupati svoje mišljenje i kritički raspravljati o svojim iskustvima u nastavi njemačkoga jezika -stvarati predodžbe o snalaženju u autentičnoj didaktičkoj sredini.					

* Riječi i pojmovni sklopovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

Ishodi učenja na razini programa kojima kolegij doprinosi	DNJN 7 - analiziranje: opisivati, prepoznavati, uspoređivati i razlikovati procese učenja i poučavanja njemačkoga kao stranog jezika, ovladati vještinama u pripremi nastavnih materijala za autonomno i cjelovito učenje njemačkoga kao stranoga jezika, ovladati vještinama za samostalno pripremanje i izvođenje nastave njemačkoga kao stranog jezika na različitim stupnjevima učenja DNJN 8 - sintetiziranje: pripremati usmena izlaganja, samostalno pripremati nastavne materijale i sastavljati seminarske radove DNJN 9 - kritičko vrednovanje: kritički prosuđivati i samovrednovati didaktičke metode i materijale u nastavnoj praksi, osvijestiti ulogu nastavnika i njegovu kompetenciju, iznaći strategije za snalaženje u procesu poučavanja njemačkoga kao prvog, drugog i stranog jezika DNJN 10 - instrumentalne kompetencije: temeljno opće i specijalističko znanje iz područja studijskog programa, usmena i pisana komunikacija na njemačkom jeziku, vještine korištenja programskih alata pri izradi samostalnih seminarskih i ostalih radova DNJN 11 - interpersonalne kompetencije: komuniciranje s kolegama i suradnicima, sposobnost timskog rada, uvažavanje raznolikosti, primjena etičkih načela i normi koji se koriste u struci DNJN 12 - sistemske kompetencije: sposobnost primjene znanja u praksi, razumijevanje kultura i običaja drugih zemalja a posebno zemalja njemačkog govornog područja (Njemačke, Austrije i Švicarske), sposobnost samostalnog rada i kreativnost				
Načini praćenja studenata	<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave	<input checked="" type="checkbox"/> priprema za nastavu	<input checked="" type="checkbox"/> domaće zadaće	<input checked="" type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija	<input checked="" type="checkbox"/> istraživanje
	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad	<input checked="" type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input checked="" type="checkbox"/> seminar
	<input type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input checked="" type="checkbox"/> pismeni ispit	<input type="checkbox"/> usmeni ispit	<input type="checkbox"/> ostalo:	
Uvjeti pristupanja ispitu	Pohađanje nastave 70 %; pisana priprema i simulacija nastavnog sata				
Ispitni rokovi	<input type="checkbox"/> zimski ispitni rok		<input checked="" type="checkbox"/> ljetni ispitni rok	<input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok	
Termini ispitnih rokova			07.06.2021. 21.06.2021.	06.09.2021. 20.09.2021.	
Opis kolegija	Sadržaj kolegija čini upoznavanje studenata sa načinima poticanja i razvijanja jezičnih sredstava i jezičnih vještina u nastavi njemačkog kao stranog jezika. Poseban naglasak je na sistematičnoj pripremi nastavnog sata prema modelu didaktičke analize.				
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	<ol style="list-style-type: none">1. Posredovanje kombiniranih komunikacijskih vještina u nastavi stranih jezika i oblici vježbi za njihovo poticanje i razvijanje. Razvijanje receptivnih vještina (slušanje i čitanje) i produktivnih (govor i pisanje); Vrste čitanja i strategije razumijevanja pisanoga teksta;2. Razvijanje vještine govora, tipologija vježbi za razvijanje govora prema ZEROJ-deskriptorima3. Razvijanje vještine pisanja, tipologija vježbi za razvijanje vještine pisanja, pisanje kao proces, vrste pisanja: pisanje po obrascu, slobodno i kreativno pisanje;4. Rad na tekstovima, vrste tekstova i njihova primjena u nastavi po pojedinim fazama (faza prihvaćanja, faza ponavljanja/učvršćenja/reproduciranja i faza produciranja informacija);5. Tipologija vježbi za svaku pojedinu fazu (prema Neuner-u);6. Mediji u nastavi stranih jezika, vrste i funkcija (auditivni, vizualni, audio-vizualni, primjena suvremene tehnologije u nastavi;7. Funkcija slike i drugih vizualizacija u nastavi stranih jezika i uloga nastavnika u njihovoj primjeni;8. Didaktičke igre u nastavi stranih jezika s posebnim osvrtom na jezične igre (obilježja, igranje i učenje, igrokazi...);				



SVEUČILIŠTE U ZADRU UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

	<p>9. Provjeravanje i vrjednovanje znanja učenika u skladu sa ZEROJ deskriptorima; Testovi za provjeru receptivne i produktivne jezične sposobnosti;</p> <p>10. Pogreške i mogućnost njihova ispravljanja (razlozi nastajanja, klasifikacija, usmeno i pismeno ispravljanje i prosudba pograšaka);</p> <p>11. Uloga udžbenika u nastavi stranih jezika, kriteriji za znanstvenu prosudbu udžbenika (didaktički i lingvistički kriterij i kriterij izbora tema);</p> <p>12. Strukturalna analiza nastave; Planiranje nastave po modelu didaktičke analize, upute i principi; faze nastavne (uvodni dio, prezentacija, semantizacija, vježbe);</p> <p>13. Didaktizacija vlastitih autentičnih materijala za nastavu po pojedinim fazama rada na tekstu i tipologiji vježbi za svaku pojedinu fazu;</p> <p>14. Socijalni oblici rada, frontalna nastava (pojam i povijesni pregled), rad u grupama i parovima, razgovor i oblici (prema: H. Meyer);</p> <p>15. Ponavljanje i priprema za ispit.</p>					
Obvezna literatura	<p>Blažević, Nevenka: Grundlagen der Didaktik und Methodik des Unterrichts Deutsch als Fremdsprache, Sveučilište u Rijeci, Rijeka, 2007.</p> <p>Heyd, Gertraude: Deutsch lehren. Grundwissen für den Unterricht in Deutsch als Fremdsprache, Diesterweg, Frankfurt, 1990.</p> <p>Neuner, G. et al.: Übungstypologie zum kommunikativen Deutschunterricht, Langenscheidt, Berlin 1981.</p> <p>Fernstudieneinheiten „Deutsch als Fremdsprache und Germanistik“, Goethe Institut (alle vorhandenen themenbezogenen Hefte), Langenscheidt, Berlin/ München/ Wien/ Zürich/ New York</p>					
Dodatna literatura	<p>Gudjons, Herbert et al.: Didaktische Theorien, Hamburg, 1991.</p> <p>Gernloß, G./Krenn, W./Pucht, H.: Grammatik kreativ, Langenscheidt, Berlin/München/Wien/Zürich/ New York, 2001.</p> <p>Häussermann, U. i H.-E. Piepho: Aufgaben-Handbuch Deutsch als Fremdsprache: Abriß einer Aufgaben- und Übungstypologie. München: iudicium, 1996.</p> <p>Kleppin, K. (1998): Fehler und Fehlerkorrektur. Berlin, München: Langenscheidt.</p> <p>Bimmel/Kast/Neuner (2011): Deutshunterricht planen Neu. Fernstudienprojekt, Fort- und Weiterbildung Deutsch als Fremdsprache. Kassel. Langenscheidt Meyer, Hilbert: Unterrichtsmethoden II: Praxisband, Cornelsen, Scriptor Verlag, Berlin, 1997.</p> <p>Meyer, Hilbert: Leitfaden zur Unterrichtsvorbereitung, Cornelsen 1993.</p>					
Mrežni izvori						
Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)	Samo završni ispit					
	<input checked="" type="checkbox"/> završni pismeni ispit	<input type="checkbox"/> završni usmeni ispit	<input type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit		
	<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće	<input type="checkbox"/> kolokvij / zadaća i završni ispit	<input type="checkbox"/> seminarski rad	<input checked="" type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> drugi oblici
Način formiranja završne ocjene (%)	Završni ispit 70%, aktivno sudjelovanje na nastavi 10%, sposobnosti samostalnoga pisanja nastavnih priprema i izrada odgovarajućih tipova vježbi i zadataka za pojedine faze nastavnog sata 20%					
Ocjnjivanje /upisati postotak ili broj bodova za elemente koji se ocjenjuju/	<65%	% nedovoljan (1)				
	65-74%	% dovoljan (2)				
	75-84%	% dobar (3)				
	85-92%	% vrlo dobar (4)				
	93-100%	% izvrstan (5)				
Način praćenja kvalitete	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo					



SVEUČILIŠTE U ZADRU
UNIVERSITAS STUDIORUM IADERTINA

Obrazac 1.3.2. Izvedbeni plan nastave (*syllabus*)

Napomena / Ostalo	<p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademska izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cjelini, promovirati moralne i akademske vrijednosti i načela. [...]</p> <p>Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povredu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none">- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijeком dopušteno;- razne oblike krivotvorenja kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorenje rezultata ispita“. <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u><i>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</i></u>.</p> <p>U elektronskoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p> <p>U slučaju nastave na daljinu uvjetovane epidemiološkom situacijom, 70% ukupne ocjene iznosit će rezultat usmenog ispita, 10% sudjelovanje u nastavi na daljinu i predane domaće zadaće te 20% sposobnosti samostalnoga pisanja nastavnih priprema i izrada odgovarajućih tipova vježbi i zadataka za pojedine faze nastavnog sata.</p>
--------------------------	--